MUND

CONTRÔLE FILAIRE MUENR-H12T

Manuel de l'utilisateur

KJRM-120H2/BMWKO-E





CL09205 Français • Ce manuel fournit la description détaillée des précautions qui doivent être portées à votre attention pendant l'opération.

• Afin de garantir le bon fonctionnement du contrôleur câblé, veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'unité.

• Pour une référence future, gardez ce manuel après l'avoir lu.

Restaurer l'initialisation

Si l'utilisateur règle accidentellement la langue d'affichage de la commande câblée sur une langue qu'il ne connaît pas, les trois étapes suivantes peuvent être utilisées pour restaurer la commande câblée au réglage d'usine et réinitialiser la langue d'affichage :



3) Éteignez le contrôleur câblé et rallumez-le. La langue d'affichage sera réinitialisée. Appuyez sur « ▲ » « ▼ » « ▲ » « ► » pour sélectionner la langue de la télécommande. Une fois le réglage de la langue terminé, cliquez sur « ↓ », sélectionnez « YES », puis cliquez sur « ↓ » pour accéder à l'interface de RÉGLAGE DE L'ADRESSE. Après avoir défini SETTING ADDRESS, cliquez sur « ↓ » pour accéder aux RÉGLAGES GÉNÉRAUX. Ensuite, après avoir défini le PARAMÈTRE GÉNÉRAL, cliquez sur « ↓ ».

Sommaire

1 Précautions de sécurité	1
2 Aperçu de le contrôleur câblé	3
3 Présentation des fonctions	8
4 Tableau 1 ci-joint: Erreurs de l'unité extérieure et codes de protection	38
5 Tableau joint à propos de Modbus	42

1 Précautions de sécurité

Le produit et les instructions d'utilisation et d'installation enregistrent le contenu suivant, y compris la méthode d'utilisation, comment éviter les dommages aux autres et les pertes de biens, et comment utiliser le produit correctement et en toute sécurité. Lisez attentivement le texte après en avoir compris le contenu (cartes d'identification et de repères) ci-dessous et respectez les précautions ci-dessous.

Attention

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant l'installation. Les consignes de sécurité importantes sont fournies ci-dessous et doivent être respectées. Signification des marques :

Attention Signifie qu'une mauvaise manipulation peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Avertissement Signifie qu'une mauvaise manipulation peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Une fois les travaux d'installation terminés, confirmez que l'opération d'essai est normale et remettez le manuel au client pour qu'il le conserve.

[Remarque] : Les soi-disant « blessures » désignent les dommages ne nécessitant pas d'hospitalisation ou de traitement à long terme, se référant généralement à des blessures, des brûlures ou des chocs électriques. Les dommages matériels désignent les pertes matérielles et matérielles.

1 Précautions de sécurité

Icône	Nom
\otimes	Il indique « interdit ». Le contenu spécifique de l'interdiction est fourni à l'aide de graphiques ou de texte dans l'icône ou à proximité.
(!)	Il indique « obligatoire ». Le contenu obligatoire spécifique est fourni à l'aide de graphiques ou de texte dans l'icône ou à proximité.

Avertisse- ment	Installation confiée	Confiez l'installation du produit à votre distributeur ou à un professionnel. L'exploitant de l'installation doit avoir acquis les connaissances professionnelles nécessaires. En cas d'installation indépendante, de mauvaises opérations entraîneront un incendie, un choc électrique ou des blessures.	
\otimes	Interdit	Ne vaporisez pas de spray combustible directement sur le contrôleur câblé ; sinon un incendie pourrait se déclarer.	
Précaution d'utilisation	Interdit	N'effectuez pas d'opérations avec les mains mouillées ou ne laissez pas l'eau pénétrer dans le contrôleur câblé ; sinon le contrôleur câblé sera endommagée.	

Attention

 N'installez pas le produit à un endroit où des gaz inflammables fuient facilement. Une fois que le gaz inflammable fuit et reste autour du contrôleur câblé, un incendie peut se déclencher.

2 Aperçu de le contrôleur câblé

Conditions d'utilisation de base :

1) Plage de puissance : entrée de puissance : CA 8 V ~ 12 V ;

2) Température de fonctionnement : -20°C~60°C; Humidité d'exploitation: RH40%~ RH90% ; Où : HP—HEAT PUMP;CO—ONLY COOLING;FC—FREE COOLING.

C'est un manuel général. Les fonctions des différents modèles sont différentes. Le contrôleur câblé reconnaît et masque automatiquement les interfaces non pertinentes. Veuillez définir et demander les paramètres associés en fonction du modèle d'unité de sortie.

2.1 Description de l'interface de fonctionnement



2 Aperçu de le contrôleur câblé



TEMPERATURE, T5:TANK TEMPERATURE;TSF:SAFE TEMPERATURE;



3 Présentation des fonctions

3.1 Opération de déverrouillage/verrouillage

Lorsque le contrôleur câblé est verrouillé, maintenez enfoncée la touche « $\frac{1}{2}$ » pendant 3 secondes pour le déverrouiller. Ensuite, l'icône de verrouillage ne s'affiche pas et la télécommande filaire peut être utilisée. Lorsque le contrôleur câblé est déverrouillée, appuyez et maintenez le « $\frac{1}{2}$ » pendant 3 secondes pour le déverrouiller. Ensuite, l'icône de verrouillage s'affiche et la télécommande filaire ne peut pas être utilisée. Si aucune opération n'est effectuée pendant 60s, sur quelque page que ce soit, le contrôleur câblé retourne à la page d'accueil et automatiquement se verrouille et affiche l'icône du cadenas. Remarque : Il ne peut être verrouillé qu'en appuyant longuement sur le bouton « $\frac{1}{2}$ » pendant 3 sous la page principale, et il est invalide sous le page « $\frac{1}{2}$ ».



3.2 Marche/Arrêt

Lorsque la télécommande filaire est déverrouillée et que l'appareil est allumé, « U » peut être pressé pour éteindre l'appareil sous la page d'accueil uniquement. Et il peut être pressé pour allumer l'appareil lorsque l'appareil est éteint.

Dans l'état déverrouillé, la température réglée peut être ajustée en appuyant sur le bouton ▲ ▼. Et vous devez appuyer sur le bouton « ← → » pour confirmer après le réglage. Il est invalide sans confirmation dans les 5 secondes.

	VERROUILLER	DÉVERROUILLER : ON	DÉVERROUILLER : OFF
REFROIDISSE- MENT HP	12/04/2019 MON 10:35A → TWS TW 9*C COOC I 7°C ONLINE 16 ON 1 ↔ 45% € 60% ↓	1204/2019 MON 10:35A → TWS TW 9 °C COCCI 7 °C ON I 45% € 60% ↔	1204/2019 MON 10:35A
REFROIDISSE- MENT CO	1204/2019 MON 10.35A ## ☆ 1 TWS TW 9 °C COOL 7 °C TSF 5 °C ON ↔ 45% € 0% %	12/04/2019 MCN 10.35A ##€ \$\$\$ 1 TWS TW 9*C COOL 7 °C TSF 5*C CNL 7 °C CNL 10 °C CNL 10 °C CNL	120042019 MON 10.35A ##E (COLL 7 °C TSF 5°C COLL 7 °C CNLINE 16
REFROIDISSE- MENT FC	13000019 MON 10 30A %	10042019 МОН 10 30А. 	12042019 MON 10 30A ↔ → TTNS TTN S*C COMP ¹ 7 °C TSF S*C ORLAG 15
CHAUFFAGE HP	12/04/2019 MON 10:35A ★ TWS TW 40°C HEAT 55 °C ON © 45% 0 80% 55	12/04/2019 MON 10:35A + TWS TW 40 °C HEAT 55 °C ONLINE 16 ON 45% 0 80% 55	12/04/2019 MON 10:35A
EAU CHAUDE HP	12/04/2019 MON 10:35A → TSS TS 40 °C DHW 60 °C ON 0 00 45% 0 80% &	12/04/2019 MON 10:35A → TSS TS 40 °C DHW 60 °C ON 01 45% 0 80% &	12/04/2019 MON 10:35A ∰ 10 TSS TS 40 °C DHW 60 °C ONLINE 16 45% € 80% &

3.3 Réglage du mode

En mode déverrouillage, appuyez sur « ⊟ » pour entrer dans l'interface de réglage du menu, appuyez sur les boutons « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « MODE » et définir un mode, et appuyez sur « ←) » comme indiqué sur la figure ci-dessus pour accéder au sousmenu (réglage du mode). Comme indiqué ci-dessous, trois modes sont disponibles.



Cycle: Refroidissement-->Chauffage-->ECS-->Refroidissement. Passer le cycle de mode lorsqu'il n'y a pas de mode correspondant. Le mode ECS est divisé en une seule pompe (pas besoin de sélectionner l'adresse) et plusieurs pompes (il faut sélectionner l'adresse 00-15, et l'adresse de l'unité sans fonction ECS est directement ignorée).

Seuls Tws/T5s et l'adresse peuvent être définis en mode refroidissement, chauffage et ECS. Tw/T5 peut seulement être affiché mais pas réglé. L'eau chaude sanitaire ne peut être mise sous/hors tension que sous le réglage MODE.

La limite inférieure de la plage de réglage HP-Cooling est soumise au réglage de la commande de sortie d'eau basse dans le MENU SERVICE. La limite inférieure de la plage de réglage CO/FC-Cooling est soumise à la température d'eau de sortie la plus basse définie par le taux d'antigel dans le MENU PROJET.

Remarque : Lorsque la température de réglage est inférieure à 5°C, le système côté eau doit augmenter de plus de 15% d'antigel, sinon il y aura un risque d'endommagement de l'unité.

Appuyez sur « — » pour enregistrer les paramètres après le réglage et revenir à la page d'accueil. Ou appuyez sur « — » pour retourner. Lorsqu'il n'y a pas d'opération pendant 60 secondes en continu, il enregistre les paramètres et revient à la page d'accueil.

3.4 Menu de réglage

Lorsque le contrôleur câblé est déverrouillée, appuyez sur « 🖨 » pour accéder à la page de réglage du menu comme suit :





La sélection par défaut est « MODE » et choisissez le menu dont vous avez besoin en appuyant sur « ▲ ▼ ». Appuyez sur « ← J » pour entrer dans son sous-menu ou revenir à l'accueil par « ∱ ». Retour à la page d'accueil s'il n'y a pas d'opération pendant 60 secondes sous la page de menu.

Remarque : le menu mode n'est pas valide lorsque l'unité est contrôlée par modbus ou par un ordinateur hôte et s'affiche comme ci-dessus.

4.3.6.1 USER MENU

Sélectionnez « USER MENU » pour entrer dans le menu utilisateur. L'écran qui s'affiche est le suivant :

USER ME	NU	
QUERY		
TIMER		
GENERA	SETTING	
DOUBLE	SETPOINT	
OK	1/2	\$

USER MENU	
SNOW-BLOWING SWITCH	
SILENT SWITCH	
DHW SWITCH	
ОК 2/2	ŧ

Les utilisateurs choisissent les fonctions par « A V ».

Sélectionnez « QUERY » dans l'interface « USER MENU » pour accéder à la fonction de requête. L'affichage et le fonctionnement de l'interface sont les suivants :

QUERY	
STATE QUERY	
TEMP QUERY	
HISTORY ERRORS QUERY	
ОК	ŧ

State query

Sélectionnez « STATE QUERY » et appuyez sur « 📣 ». L'affichage est le suivant :

STATE QUERY	
SELECT ADDESS	I1 ▶ #
OPERATION STATE	STANDBY
RUNNING MODE	COOL
CURREN SLIENT	NIGHT
MODE	SILENT1
BACK	•

Sélectionnez l'adresse en appuyant sur « \blacktriangleleft », « \blacktriangleright » pour afficher l'état de l'unité à cette adresse. Retour au menu supérieur par « \bigtriangleup ».

Temp query Sélectionnez « TEMP QUERY » et appuyez sur « 🛁 ». L'affichage est le suivant :

TEMP QUERY			
SELECT ADDESS	•	11	• #
INLET WATER TEMP		25	°C
OUTLET WATER TEMP		25	°C
TOTAL OUTWATER TEMP		25	°C
AMBIENT TEMP		25	°C
BACK			40

Sélectionnez l'adresse en appuyant sur « ◀ », « ► » pour afficher la température de l'unité à cette adresse. Retour au menu supérieur par « ጏ ».

Requête d'erreurs d'historique

Sélectionnez « HISTORY ERRORS QUERY » et appuyez sur « \clubsuit ». L'affichage est le suivant :



Sélectionnez l'adresse en appuyant sur « ◀ », « ► » pour afficher la erreurs de l'historique de l'unité à cette adresse. Appuyez sur « ▲ » « ▼ » pour choisir l'erreur d'historique que vous voulez et le nombre d'erreurs qui peuvent être visualisées est de 16.

Réglage minuteur

Sélectionnez « TIMER » et appuyez sur « 📣 ». L'affichage est le suivant :



TIMER
DAILY TIMER(DISABLE)
WEEKLY SCHEDULE(DISABLE)
OK 🗘

Remarque : Après l'utilisation du contrôle MODBUS et de la télécommande de la machine externe, les paramètres d'heure quotidiens et hebdomadaires du contrôleur câblé sont invalides et les utilisateurs ne peuvent pas accéder au menu de synchronisation pour le réglage.

DAILY TIMER	
TIMER	I ► #
ACT	4 0FF ▶
TIME ON	▲ 10:00 ► A
TIME OFF	▲ 10:00 ► A
MODE	IN HEAT ►
OK 1/2	\$ ↔

DAILY TIMER			
TWS		4 40 ▶	°C
SILENT MODE		 NIGHT ► 	
		SILENT1	
ОК	2/2	¢	•

Un seul réglage est activé entre « DAILY TIMER » et « WEEKLY SCHEDULE ». Si l'un des modèles dans « WEEKLY SCHEDULE » est réglé sur ON, « DAILY TIMER » est désactivé. « DAILY TIMER » peut être réglé sur plusieurs jours, mais pas « WEEKLY SCHEDULE ». Les utilisateurs peuvent configurer jusqu'à deux minuteries et définir l'heure ON ou OFF (régler l'intervalle de temps sur 10 minutes), le mode de fonctionnement (il existe des modes chauffage, refroidissement et ECS pour une seule pompe ; seuls les modes refroidissement et chauffage peuvent être sélectionnés pour plusieurs pompes, et il ne peut pas être réglé en mode ECS) et le réglage de la température pour chaque segment de la minuterie. Il n'est pas valide si les heures ON et OFF sont identiques. L'affichage est le suivant :

DAILY TIMER	
Timer is useless.	
The start time is same to	
the end time.	
OK	•

Présentation du fonctionnement :

Appuyez sur « ▲ » « ▼ » pour sélectionner TIMER, ACT, TIME ON, TIME OFF, MODE, TWS ou SILENT MODE. Lorsque le curseur consommer moins appuyez sur « ◀ » et « ► ► » pour sélectionner TIMER 1 ou TIMER 2 Lorsqu'il reste sur d'autres éléments, nous pouvons également utiliser « ◀ », « ► » pour ajuster les paramètres correspondants.

Après le réglage, appuyez sur « 🛶 » pour confirmer l'enregistrement, ou appuyez sur « 🛆 » pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

Si Time1 T.ON est réglé de la même manière que Time1 T.OFF, alors le réglage est invalide, l'option ACT pour le temporisateur de ce segment saute sur « OFF », le réglage de Timer2 est le même que celui de Timer1, et le l'intervalle de temps de Time2 peut croiser celui de Time1. Par exemple, si Timer1 T.ON est réglé sur 12:00 et Time1 T.OFF est réglé sur 15:00, alors les valeurs de Timer2 T.ON et Time2 T.OFF peuvent être réglées dans la plage de 12:00- 15h00. Si l'intervalle de temps se croise, la machine s'allumera à l'heure T.ON définie dans Timer1 ou Timer2, et s'éteindra à l'heure T.OFF définie dans Timer1 ou Timer2. Une fois le réglage de la fonction de minuterie quotidienne activé, des invites correspondantes s'afficheront sur la page d'accueil. Lorsque deux temporisateurs se chevauchent, le deuxième réglage a priorité.

Réglage horaire hebdomadaire :

Sélectionnez « WEEKLY SCHEDULE » et appuyez sur « 📣 ». L'affichage est le suivant :

WEEKLY SCHEDULE	
WEEKLY SCHEDULE	MON ►
WEEKLY SWITCH	I OFF ►
OK	4Þ \$

MONDAY TIMER	
TIMER	▲ 1 ▶ #
ACT	4 0FF ▶
TIME ON	◀ 10:00 ► A
TIME OFF	▲ 10:00 ► A
MODE	IN HEAT ►
OK 1/2	\$ ↔

MONDAY TIMER	
TWS	 40 ▶°C
SILENT MODE	NIGHT
	SILENT1
OK 2/2	\$ ₽

Appuyez sur les boutons « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner « WEEKLY PROGRAMMA-TION » ou « WEEKLY SWITCH ». Et appuyez sur les boutons « ◀ » ou « ▶ » pour sélectionner du lundi au dimanche. Après avoir modifié un paramètre, vous devez appuyer sur « ↓ » pour confirmer ou entrer dans le sous-menu. Pour « WEEKLY SWITCH », « OFF » signifie ne pas régier l'heure pour ce jour ou annuler l'heure réglée. Lorsque vous passez à « ON » et confirmez, vous entrerez dans la minuterie journalière. Le fonctionnement est le même que pour la minuterie journalière. La page fait référence à la minuterie journalière. Le haut affiche le jour défini et la minuterie 1 ou la minuterie 2 pour ce jour. Il peut y avoir jusqu'à 2 minutages dans une journée de minutage hebdomadaire, et chaque minutage doit être réglé sur et en dehors de l'heure (l'intervalle défini est de 10 minutes).

Présentation du fonctionnement :

Appuyez sur « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner « PROGRAMME HEBDOMADAIRE ». Sélectionnez le jour dont vous avez besoin par « ◀ » ou « ► », et appuyez sur « ↓ → pour y entrer. Ensuite, vous pouvez basculer entre TIMER, ACT, TIME ON, TIME OFF, MODE, TWS et SILENT MODE par « ▲ » et « ▼ ». Reportez-vous à l'introduction au fonctionnement de « DAILY TIMER ».

Paramètres généraux :

Sélectionnez « GENERAL SETTING » et appuyez sur « 📣 ». L'affichage est le suivant :

GENERAL SETTING				
YEAR	٠	2020	•	
MONTH	٠	12		
DAY	٠	10	•	
12-24HOUR	٠	12		
HOUR	٠	10		
OK 1/2			ŧ	4Þ

GENERAL SETTING			
MINUTE	4	55	Þ
AMPM	4	AM	÷
LANGUAGE	٩E	NGLIS	H⊧
BACKLIGHT	٩	20	+
OFF DELAY(s)			
OK 2/2		\$	٥

13

Appuyez sur « \blacktriangle » et « \blacktriangledown » pour sélectionner la date, l'heure et le format d'heure à régler. Ajustez leurs paramètres par « \blacktriangleleft » ou « \blacktriangleright », et appuyez sur « \checkmark » sauver. La plage de réglage du temps de rétroéclairage est de 10 à 1200 s, la valeur par défaut est de 60 s et chaque réglage est de 10 s.

Retour à la page précédente par « \bigcirc » après réglage. Seul l'anglais est pris en charge maintenant.

Point de consigne double

Sélectionnez « DOUBLE SETPOINT » et appuyez sur « 📣 ». L'affichage est le suivant :

DOUBLE SETPOINT			
DOUBLE SETPOINT	40	DISAE	BLE 🕨
SETPOINT COOL_1	4	16	▶ °C
SETPOINT COOL_2	4	20	▶ °C
SETPOINT HEAT_1	4	16	▶ °C
SETPOINT HEAT_2	4	25	● °C
OK			\$ ↔

Appuyez sur « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner les éléments et sur « ◀ » ou « ► » pour régler les paramètres.

La limite inférieure de la plage définie de réfrigération HP est soumise au contrôle de sortie d'eau basse défini dans le MENU SERVICE, et la limite inférieure définie pour la réfrigération CO/FC est soumise à la sortie d'eau minimale définie sous le taux d'antigel défini dans le MENU PROJET.

Interrupteur déneigement

Sélectionnez « SNOW-BLOWING SWITCH » sous la page « USER MENU » et appuyez sur « 🛶 ». L'affichage est le suivant :



Appuyez sur « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner « YES » ou « NO » et appuyez sur « ↓ » pour confirmer. « YES » signifie que la fonction est valide, « NO » signifie invalide. Remarque : Certains modèles n'ont pas cette fonction. Veuillez vous référer aux instructions de la machine d'extérieur pour savoir si elle dispose d'une fonction de contrôle anti-neige. Mode silencieux :

Sélectionnez « SILENT SWITCH » et appuyez sur « 📣 ». L'affichage est le suivant :

SELECT SILENT	 NIGHT ► SILENT1
CURRENT SILENT	NIGHT SILENT1
ОК	¢

Appuyez sur « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner « SÉLECTIONNER SILENCIEUX », appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner le mode dont vous avez besoin (7 types : NIGHT SILENT1-4, STANDARD, SILENT et SUPER SILENT), et appuyez sur « ← J » sauver. Les utilisateurs peuvent vérifier s'il s'agit du mode qu'ils souhaitent ici et appuyer sur « Ć » à reculer s'il n'y a pas de problème. Une fois le mode silencieux activé, la page d'accueil s'allume.

NIGHT SILENT 1	6/10 h
NIGHT SILENT 2	6/12 h
NIGHT SILENT 3	8/10 h
NIGHT SILENT 4	8/12 h

Remarque : Night Silent1-4 est uniquement disponible pour les modèles de la série MC-SU **-RN8L-B.

DHW SWITCH

```
Appuyez sur « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner « DHW SWITCH » sous la page « USER MENU » et appuyez sur «→ ». L'affichage est le suivant :
```

DWH SWITCH			
SELECT ADDESS	4	11	• #
DWH SWITCH	4	YES	•
DHW FIRST	٩	YES	•
00 01 02 03 04	05	06	07
08 09 10 11 12	13	14	15
ОК		E	•

Appuyez sur « ▲ » et « ▼ » pour basculer entre SELECT ADDRESS, DHW SWITCH et DHW FIRST. Appuyez ensuite sur « ◀ » ou « ► » pour régler les paramètres. Ce n'est que lorsque DHW SWITCH sélectionne YES que les éléments suivants peuvent être réglés. Remarque : DHW SWITCH n'est disponible que pour les modèles ECS sur mesure. Water Coil Control

Appuyez sur « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner « WATER COIL CONTROL » et appuyez sur « ← J ». L'affichage est le suivant :

WATER COIL CONTROL		
COIL CONTROL	AUTO	
ОК	•	

Appuyez sur « \blacktriangle » et « \blacktriangledown » pour sélectionner « COIL CONTROL » et appuyez sur « \blacktriangleleft » ou « \triangleright » pour sélectionner le mode de contrôle : AUTO (commande automatique), MANUALON (avec batterie à eau). MANUALOFF (sans batterie à eau). Appuyez sur « \rightharpoonup » pour sauver. Appuyez sur « \frown » pour quitter la page.

Remarque : La commande de la batterie à eau ne s'applique qu'aux modèles FC.

4.3.6.2 RÉGLAGE DU MENU SERVICE

Saisie du mot de passe : Contactez nous s'il vous plaît

Sélectionnez « SERVICE MENU » et appuyez sur « 📣 ». L'écran demande un mot de passe, comme illustré dans la figure ci-dessous :

SERVICE MENU	
PLEASE INPUT THE PASSWORD	
000	
ОК	÷ •

Appuyez sur les boutons « ▲ » et « ▼ » pour modifier le chiffre à saisir, puis appuyez sur les boutons « ◀ » et « ► » pour changer le code bit à saisir. Une fois le chiffre saisi, l'écran reste le même. Après avoir entré le mot de passe, appuyez sur « ↓ » bouton pour entrer dans l'interface ou appuyez sur «) » pour revenir à l'interface précédente. S'affiche comme suit si la saisie est incorrecte :

SERVICE MENU
SORRY WRONG PASSWORD PLEASE INPUT AGAIN
000
ОК 🗘 🕈

Accédez à la page de configuration comme suit si la saisie est correcte :

SEF	RVICE MENU	
STA	TE QUERY	
CLE	AR HISTORY ERRORS	
SET	TING ADDRESS	
HEA	AT CONTROL	
OK	1/3	

SERVICE MENU
TMEPERATURE COMPENSATION
PUMP CONTROL
MANUAL DEFROST
LOW OUTLET WATER CONTROL
ОК 2/3

SERVICE	MENU	
VACUUM	SWITCH	
ENERGY	SAVING SWITCH	
DHW ENA	ABLE	
FACTORY	/ DATA RESET	
OK	3/3	÷

State query

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner la page « STATE QUERY MENU ». Alors appuyez sur « ← J » pour entrer dans le sous-menu.

STATE QUERY			
SELECT ADDRESS	٠	07	▶ #
ODU MODEL		130	kW
COMP FREQUENCE		50	Hz
COMP1 CURRENT		20	Α
COMP2 CURRENT		20	А
BACK		E	•

STATE QUERY		
H-P PRESSURE	3.83	MPa
L-P PRESSURE	1.00) MPa
TP1 DISCHARGE TEMP	30	°C
TP2 DISCHARGE TEMP	30	°C
TH SUCTION TEMP	-20	°C
OK 2/9		ŧ

STATE QUERY	
TZ TEMP	-20°C
T3 TEMP	-20°C
T4 TEMP	-20°C
T6A TEMP	40°C
T6B TEMP	40°C
BACK 3/9	¢

STATE QUERY		
TFIN1 TEMP	60	°C
TFIN2 TEMP	60	°C
TDSH	30	°C
TSSH	15	°C
TCSH	15	°C
BACK 4/9		4D

STATE QUERY	
FAN1 SPEED	850 RPM
FAN2 SPEED	850 RPM
FAN3 SPEED	850 RPM
EXVA	1800 P
EXV B	1800 P
BACK 5/9	¢

STATE QUERY		
EXV C		1800P
Twi TEMP		30°C
Two TEMP		30°C
Tw TEMP		30°C
TAF1 TEMP		30°C
BACK	6/9	¢

STATE QUERY	,		
TAF2 TEMP		30	°C
T5 TEMP		30	°C
COMP TIME1		120	MIN
COMP TIME2		120	MIN
COMP TIME3		120	MIN
BACK	7/9		\$

STATE QUERY		
COMP TIME		65535 H
FIX PUMP TIME		65535 H
INV PUMP TIME		65535 H
ODU SOFTWAR	Ε	V45
HMI SOFTWARE		V45
BACK	8/9	¢

STATE QUE	RY	
DEFROSTI	NG STATE	
00 01 02	03 04 05	06 07
08 09 10	11 12 13	14 15
E2 SOFTWA	RE V45	
END		
OK	9/9	\$ ↔

Appuyez sur « ◀ » ou « ▶ » pour sélectionner l'adresse du module à afficher (l'adresse hors ligne est automatiquement ignorée). Il y a 9 pages et 41 valeurs d'état. Appuyez sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner la page différente.

Supprimer l'historique des erreurs :

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « CLEAR HISTORY ERRORS » et confirmer par « ↓ ».

SERVICE MENU	
STATE QUERY	
CLEAR HISTORY ERROR	
SETTING ADDRESS	
HEAT CONTROL	
OK 1/3	¢



Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « CLEAR UNIT HISTORY ERRORS » et appuyez sur « → » pour confirmer. L'affichage est le suivant :

CLEAR UNIT HIS ERRS		
SELECT ADDRESS	4 07 ▶	
DO YOU WANT TO	✓ YES ▶	
CLEAR?		
OK \$ ↔		

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « SELECT ADRESS » et appuyez sur « ◀ » ou « ▶ » pour sélectionner valeur d'adresse. Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner effacer ou non, et appuyez sur « ◀ » ou « ▶ » pour sélectionner OUI ou NON, et appuyez sur « ◀ → » pour confirmer. Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « CLEAR ALL HIS ERRS » et appuyez sur « ◀ → » pour confirmer. L'affichage est le suivant :

CLEAR ALL HIS ERRS		
DO YOU WANT TO • YES • CLEAR?		
OK	•	

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « CLEAR LOCK ERROR » et appuyez sur « ↓ » pour confirmer. L'affichage est le suivant :

CLEAR LOCK ERR	
DO YOU WANT TO	IN YES ►
CLEAR?	
OK	4

Appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner YES ou NO, et appuyez sur « ◀ → » pour confirmer.

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « CLEAR RUN TIME » et appuyez sur « ← J » pour confirmer. L'affichage est le suivant :

CLEAR RUN TIME	
SELECT ADDRESS	4 07 ▶
CLEAR COMP TIME?	INO ►
CLEAR FIX PUMP TIME?	INO ►
CLEAR INV PUMP TIME?	▲ NO ▶
ОК	\$ +

Appuyez sur « ▲ » ou « ♥ » pour sélectionner « SELECT ADRESS », appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner la valeur de l'adresse. Appuyez sur « ▲ » ou « ♥ » pour sélectionner effacer ou non, et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner OUI ou NON, et appuyez sur « ◀ –) » pour confirmer.

Adresse de réglage :

Appuyez sur «▲» ou «▼» sous la page « SERVICE MENU » pour sélectionner « SETTING ADDRESS ». (Vous pouvez également entrer en combinant les boutons en appuyant sur «⊜», «►» pendant 3s). Appuyez sur « ←) » et entrez dans le sous-menu.

SERVICE MENU	
STATE QUERY	
CLEAR HISTORY ERROR	
SETTING ADDRESS	
HEAT CONTROL	
OK 1/3	¢

SETTING ADDRESS			
CONTROLLER ADDRESS	4	10	▶ #
CONTROL ENABEL	٠	NO	•
MODBUS ENABLE	٩	NO	•
MODBUS ADDRESS	٩	10	▶ #
ОК		I	\$ 4⊁

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner la valeur. Puis appuyez « ←) » pour confirmer et « ጏ » pour retourner. ♦ Contrôle de la chaleur

HEAT1 désigne le chauffage électrique du tuyau en mode refroidissement/chauffage. HEAT2 signifie chauffage électrique du ballon en mode ECS. Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « HEAT CONTROL » dans la page « SERVICE MENU ». Appuyez sur « ← J » et entrez dans le sous-menu.

SERVICE MENU	HEAT CONTROL
STATE QUERY	HEAT1
CLEAR HISTORY ERROR	HEAT2
SETTING ADDRESS	
HEAT CONTROL	TORCED TIERIZ OF EN
ОК 1/3 🗘	OK 🗧

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément qui sera sélectionné. Appuyez sur « ← J » et entrez dans le sous-menu.

HEAT1]	HEAT2	
HEAT1 ENABLE	INO ►	1	ALL HEAT2 DISABLE	I YES ▶
TEMP-	 • 07 ▶ °C 	1	SELECT ADDRESS	I0 ► #
AUXHEAT1-ON			HEAT2-ENABLE	INO ►
TW.HEAT1-ON	4 25 ▶°C		T-HEAT2-DELAY	
TW.HEAT1-OFF	 45 ▶°C]	DT5-HEAT2-OFF	 10 ▶°C
OK 1/2	\$ ₽		OK 1/2	\$ ₽
		-		
HFAT2		1	FORCED HEAT2 OPE	N



Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner la valeur. Puis appuyez « ← » pour confirmer et « △ » pour retourner.

Compensation de température:

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « TEMPERATURE COMPENSATION » dans la page « SERVICE MENU ». Appuyez sur « ←) » et entrez dans le sous-menu.

SERVICE MENU	TEMP COMPENSAT	ION
	COOL MODE ENABLE	 YES ▶°C
IMEPERATURE COMPENSATION	T4 COOL-1	 15 ▶°C
PUMP CONTROL	T4 COOL-2	 4 08 ▶°C
MANUAL DEFROST	OFFSET-C	4 10 ▶°C
LOW OUTLET WATER CONTROL		
OK 2/3	OK 1/2	\$ ↔

TEMP COMPENSATION		
HEAT MODE ENABLE	 YES ▶°C 	
T4 HEAT-1	 15 ▶°C 	
T4 HEAT-2	4 08 ▶°C	
OFFSET-H	4 10 ▶°C	
OK 2/2	\$ ↔	

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner la valeur. Puis appuyez « ←) » pour confirmer.

Contrôle de la pompe :

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « PUMP CONTROL » dans la page « SERVICE MENU ». Appuyez sur « ← J » et entrez dans le sous-menu.



Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « FORCED PUMP OPEN ». Appuyez sur « ←) » et entrez dans le sous-menu.

FOECED PUMP OPEN	I		
SELECT ADDRESS		0	• #
FORCED PUMP OPEN	4	NO	•
OK		40	¢

FORCED PUMP	OPEN
Cannot contr	ol the pump
before shuttir	ng down.

Sous la page « FORCED PUMP OPEN », appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner l'élément et appuyez sur « ◀ » ou « ▶ » pour définir la valeur. Appuyez sur « ↓ » pour confirmer ou «) » pour retourner. Si l'unité à cette adresse est allumée, la pompe ne peut pas être commandée par la commande filaire. L'affichage est comme ci-dessus.

Sous la page « INV PUMP OPEN », appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner l'élément et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour définir la valeur. Appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour confirmer ou « △ » pour retourner.

INV PUMP SETTING	
SELECT ADDRESS	4 07 ▶ #
SWITCH ON THE PUMP	 NO ▶
RATIO PUMP	100 ▶ #
OK	<▶ \$

Remarque : Ne peut être réglé que sous une seule pompe, la plage de réglage de RATIO-PUMP est de 30% à 100%. Il doit s'assurer que son débit répond aux exigences de l'unité entière, sinon l'unité peut être endommagée. Sous la page « PUMP CONTROL », appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner l'élément et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour régler la valeur. Appuyez sur « ←) » pour confirmer ou «) » pour retourner.

PUMP ON/OFF TIME	
PUMP ON TIME	4 05 ► MIN
PUMP OFF TIME	4 05 ▶ MIN
OK	¢

Les exigences de paramétrage sont les suivantes :

	Définir la plage	Valeur par défaut	Plage d'ajustement
PUMP ON TIME	5~60 min	5	5
PUMP OFF TIME	0~60 min	0	5

Dégivrage manuel

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « MANUAL DEFROST » dans la page « SERVICE MENU ». Appuyez sur « ← J » et entrez dans le sous-menu.

SERVICE MENU
TMEPERATURE COMPENSATION
PUMP CONTROL
MANUAL DEFROST
LOW OUTLET WATER CONTROL
OK 2/3

OK	♦ \$
MANUAL DEFRIOST	INO ►
SELECT ADDRESS	4 07 ▶ #
MANUAL DEFROST	

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément qui sera être configurée et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner la valeur. Appuyez sur « ◀) » pour confirmer ou « △) » pour retourner.

Si l'unité externe entre avec succès en mode dégivrage après l'activation du « MANUAL DEFROST », l'icône de dégivrage sera affiché sur la page d'accueil de le contrôleur câblé.

Contrôle de la basse température de l'eau de sortie

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « LOW OUTLETWATER CONTROL » dans la page « SERVICE MENU ». Appuyez sur « ← J » et entrez dans le sous-menu. Convient pour HP-UNIT.

SERVICE MENU
TMEPERATURE COMPENSATION
PUMP CONTROL
MANUAL DEFROST
LOW OUTLET WATER CONTROL
OK 2/3

LOW OUTLET WATER CTRL		
MIN TEMP FOR COOL	4 50°C ►	
HISTORICAL SETTING		
04/06/2020 11:30A	5°C	
04/06/2020 11:30A	5°C	
04/06/2020 11:30A	5°C	
OK	¢	

Appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner la valeur. Appuyez sur « ↓ » pour confirmer ou « △ » pour retourner. Sur cette page, le réglage historique de la température minimale de sortie d'eau (plage de réglage 0- 20 °C) peut être visualisé. Lorsque la température de réglage est inférieure à 5°C, une boîte de dialogue apparaîtra :



Remarque : Applicable uniquement aux modèles de la série MC-SU **-RN8L-B. Pour les autres modèles, veuillez vous référer aux instructions de la machine extérieure.

Mode Vide

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner la page « VACUUM SWITCH MENU ». Appuyez sur « ← → » et entrez dans le sous-menu.

SERVICE MENU	
VACUUM SWITCH	4
ENERGY SAVING	SWITCH
DHW ENABLE	
FACTORY DATA F	RESET
OK 3	3 🗘

VACUUM SWITCH	
VACUUM SWITCH	 NO
OK	¢

Appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner YES ou NO. Puis appuyez « ← » pour confirmer. Une mise hors tension et un redémarrage sont nécessaires pour le guitter.

Remarque : Applicable uniquement aux modèles de la série MC-SU^{**}-RN8L-B. Pour les autres modèles, veuillez vous référer aux instructions de la machine extérieure. Mode pour économiser de l'énergie

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner la page « ÉNERGIE SAVING SWITCH MENU » sous la page « SERVICE MENU ». Appuyez sur « ← J » et entrez dans le sousmenu.

PUMP OFF TIME PUMP DOWN TIME 0 \circ 60min

SERVICE MENU	ENERGY SAVING SWIT	СН
	SAVING SWITCH 4	8
VACOONISWITCH	HISTORICAL SETTING	
ENERGY SAVING SWITCH	04/06/2020 11:30A	8
DHW ENABLE	04/06/2020 11:30A	8
FACTORY DATA RESET	04/06/2020 11:30A	8
OK 3/3	\$ ОК	

Appuyez sur « \blacktriangleleft » ou « \blacktriangleright » pour sélectionner la valeur. Appuyez sur « \bigstar » pour confirmer ou « \bigcirc » pour retourner.

▲ 80% ▶

80% 80% 80%

Remarque : Applicable uniquement aux modèles de la série MC-SU **-RN8L-B. Pour les autres modèles, veuillez vous consulter aux instructions des machine extérieures.

DHW ENABLE

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner la page « DHW ENABLE MENU ». Appuyez sur « ▲) » et entrez dans le sous-menu.

DHW ENABLE			
DHW ENABLE	•	NO	۲
ОК			٥

Appuyez sur « \blacktriangle » ou « \triangledown » pour sélectionner YES ou NO. Appuyez sur « \Leftarrow » pour confirmer ou « \bigtriangleup » pour retourner.

Remarque : DHW ENABLE n'est disponible que pour les modèles ECS sur mesure.

Réinitialisation des données d'usine :

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner la page « FACTORY DATA RESET MENU » sous la page « SERVICE MENU ». Appuyez sur « ←) » et entrez dans le sous-menu.

FACTORY DATA RESET		
DO YOU WANT TO RESET?	 YES ▶ 	
ОК	•	

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner article correspondant et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner restaurer ou non. Appuyez sur « ↓ » pour confirmer ou « ጏ » pour retourner.

4.3.6.3 RÉGLAGE DU MENU PROJECT

Saisie du mot de passe : Contactez nous s'il vous plaît. Sélectionnez « PROJECT MENU » et appuyez sur « 🛁 » pour entrer. L'écran demande un mot de passe, comme illustré dans l'illustration ci-dessous :



Le mot de passe initial doit être obtenu par un professionnel. Appuyez sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour modifier le chiffre à saisir, puis appuyez sur les boutons « ◀ » ou « ▶ » pour changer le code bit à saisir. Une fois le chiffre saisi, l'écran reste le même. Après avoir saisi le mot de passe, appuyez sur le bouton « ↓ » pour accéder à l'interface ; appuyez sur le bouton «) » pour retourner à l'écran précédent. Si le mot de passe saisi est incorrect, l'écran suivant s'affiche.



L'écran suivant s'affiche si le mot de passe saisi est correct :

PROJECT MENU	PROJECT MENU		PROJECT MENU	
SET UNIT AIRCONDITIONING	SET DHW TIME		PERCENT OF GLYCOL	
SET PARALLEL UNIT	SET E9 TIME	1	WATER COIL CONTROL	
SET UNIT PROTECTION	INV PUMP RATIO]		-
SET DEFROSTING	CHECK PARTS]		
OK 1/3	OK 2/3 🗘	1	OK 3/3	÷

Réglage de l'unité :

Sélectionnez « SET UNIT AIRCONDITIONING » et appuyez sur « 🛶 » pour entrer. L'affichage est le suivant :

SET UNIT			
TWO_COOL_DIFF	۰	2	▶ °C
TWO_HEAT_DIFF	٠	2	♦ °C
DT5_ON	4	8	°C
DTIS5	٠	10	▶ °C
DtTws	•	1	▶ °C
ОК			\$ ↔

SET UNIT			
Dtmix	٠	2	♦ °C
FCoffset	۲	2	
FChyser	٠	1	♦ °C
OK			\$ ↔

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner la température ou durée appropriée : Appuyez sur « ◀ » pour confirmer. Retour à la page d'accueil s'il n'y a pas d'opération dans les 60 secondes. Informations de configuration détaillées :

Paramètre	Plage de réglage	Remarque
Two_COOL_DIFF	1 ∽ 5°C	
Two_HEAT_DIFF	1 ∽ 5°C	
dT5_ON	2 ∽ 10°C	FOR
Dt1s5	5 ∽ 20°C	ECS

Réglage des unités parallèles :

Sélectionnez « SET UNITÉ PARALLÈLE » et appuyez sur « - » pour entrer. L'affichage est le suivant :

SET PAPALLEL UNIT			
TIM_CAP_ADJ	٩	180	۰S
TW_COOL_DIFF	٠	2	
TW_HEAT_DIFF	٠	2	• °C
RATIO_COOL_FIRST	٠	0	۰%
RATIO_HEAT_FIRST	٠	50	۰%
ОК			\$ ↔

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément qui sera être configurée et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner la valeur. Appuyez sur « ←) » pour confirmer. Retour à la page d'accueil s'il n'y a pas d'opération dans les 60 secondes. Informations de configuration détaillées :

 Paramètre
 Plage de réglage

 Tim_Cap_Adj
 60 s ∽ 360 s

 Tw_Cool_diff
 1 ∽ 5°C

 Tw_Heat_diff
 1 ∽ 5°C

 Ratio_cool_first
 5 ∽ 100 %

 Ratio_heat_first
 5 ∽ 100 %

Réglage de la protection de l'unité :

Sélectionnez « SET UNIT PROTECTION » et appuyez sur « \checkmark » pour entrer. L'affichage est le suivant :

SET UNIT PROTECTION			
T_DIFF_PRO	٩	12	▶ °C
TWI_O ABNORMAL	٠	2	▶ °C
ОК			\$ ↔

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément qui sera être configurée et appuyez sur « ◀ » ou « ▶ » pour sélectionner la valeur. Appuyez sur « → » pour confirmer. Retour à la page d'accueil s'il n'y a pas d'opération dans les 60 secondes. Informations de configuration détaillées :

Paramètre	Plage de réglage
T_DIFF_PRO	8 ∽ 15°C
T_DIFF_PRO	1 ∽ 5°C

Réglage de le dégivrage :

Sélectionnez « SET DEFROSTING » et appuyez sur « 🛶 » pour entrer. L'affichage est le suivant :

SET DEFROSTING			
T_FROST	٩	35	▶ min
T_DEFROST_IN	۰	0	▶°C
T_FROST_OUT	۰	0	▶°C
ОК			\$ ₽

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément qui sera être configurée et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner la valeur. Appuyez sur « ◀ → » pour confirmer. Retour à la page d'accueil s'il n'y a pas d'opération dans les 60 secondes.

Informations de configuration détaillées :

Paramètre	Plage de réglage
T_FROST	20 ∽ 120 min
T_DEFROST_IN	-5 ∽ 5°C
T_FROST_OUT	-10 ∽ 10°C

Réglage du temps ECS :

Sélectionnez « SET DHW TIME » et appuyez sur « 📣 » pour entrer. L'affichage est le suivant :

SET DHW TIME			
SELECTADDRESS	٠	07	• #
COOL MAX TIME	٠	08	►h
COOL MIN TIME	•	0.5	► h
HEAT MAX TIME	٩	08	۱
HEAT MIN TIME	٠	0.5	۱
OK 1/2			¢ 🔹

SET DHW TIME			
DHW MIN TIME	٠	0.5	►h
DHW MAX TIME	٠	08	►h
OK 2/2			\$ ••

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément qui sera être configurée et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner la valeur. Appuyez sur « ←) » pour confirmer. Retour à la page d'accueil s'il n'y a pas d'opération dans les 60 secondes. Informations de configuration détaillées :

Paramètre	Plage de réglage
SELECT ADDRESS	0 ∽ 15
COOL MIN TIME	0,5~24 h
COOL MAX TIME	0,5~24 h
HEAT MIN TIME	0,5~24 h
HEAT MAX TIME	0,5~24 h
DHW MIN TIME	0,5~24 h
DHW MAX TIME	0,5~24 h

Réglage du temps de l'erreur E9 :

Sélectionnez « SET E9 TIME » et appuyez sur « 🛶 » pour entrer. L'affichage est le suivant :

SET E9 TIME			
E9 PROTECT TIME	٩	10	۰S
E9 DETECTION METHOD	٩	1	• #

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément qui sera être configurée et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner la valeur (plage de réglage 2-20 s, 5 s par défaut, ajuster l'intervalle chaque 1 s): Appuyez sur « ↓ » pour confirmer. Retour à la page d'accueil s'il n'y a pas d'opération dans les 60 secondes. La plage de réglage pour « E9 DETECTION METHOD » est 1-2, par défaut 1 (Méthode 1 : détection après le démarrage de la pompe. Méthode 2 : détection avant et après le démarrage de la pompe.)

Réglage de la sortie de la pompe onduleur :

Sélectionnez « INV PUMP RATIO » et accédez à la page suivante pour sélectionner la pompe : Utilisation dans le cas de plusieurs pompes, ne pas envoyer de notice pour une seule pompe.

INV PUMP RATIO			
MIN RATIO	٠	70	۰%
MAX RATIO	٩	100	۰%
OK		1	≙ ⊕

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément qui sera être configurée et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner la valeur: Appuyez sur « ↓ » pour confirmer. Retour à la page d'accueil s'il n'y a pas d'opération dans les 60 secondes. Le réglage MINRATIO doit s'assurer que son débit répond aux exigences de l'unité entière, sinon l'unité peut être endommagée.

MIN RATIO	MINIMUM RATIO	40 🗠 MAX RATIO
MAX RATIO	MAXIMUM RATIO	Max (70%, MIN RATIO) ∽ 100%

CHECK PARTS

Sélectionnez « CHECK PARTS » et appuyez sur « → » pour entrer dans le sous-menu. L'affichage est le suivant :

CHECK PARTS		CHECK PARTS		CHECK PARTS	
SELECT ADDRESS	4 07 ▶ #	SV2 STATE	OFF	SV8B STATE	OFF
FIX PUMP STATE	OFF	SV4 STATE	OFF	HEAT1 STATE	OFF
INV PUMP STATE	80%	SV5 STATE	OFF	HEAT2 STATE	OFF
FOUR-WAY VALVE OFF		SV6 STATE	OFF	COIL VALVE	OFF
SV1 STATE OFF		SV8A STATE	OFF		
BACK 1/3	÷ •	BACK 2/3	\$ ₽	BACK 3/3	\$ Φ

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour afficher 13 états. Appuyer sur « △ » pour retourner au page précédent.

PERCENT OF GLYCOL

PRECENT OF GLYCO	L
GLYCOL TYPE	I ETHE ►
SET THE PRECENT	4 70 ▶%
TSAFE	5° C
PAF	0.7MPa
∆PAF	● 0 ● MPa
BACK 1/2	\$ ↔

PRECENT OF GLYCOL		
HISTORICAL SETTING		
04/06/2020 11:30A	80	%
OK 2/2		ŧ

Appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner élément qui sera être configurée et appuyez sur « ◀ » ou « ▶ » pour sélectionner la valeur. Appuyez sur « → » pour confirmer. Retour à la page d'accueil s'il n'y a pas d'opération dans les 60 secondes. Jusqu'à 16 enregistrements de paramètres historiques.

Paramètre	Plage de réglage
GLYCOL TYPE	ETHE/PROP
SET THE PERCENT	0 ∽ 50 %
TSAFE	AFFICHAGE
PAF	AFFICHAGE
∆PAF	0 ∽ 0.2MPa
HISTORICAL SETTING	04/06/2020 12:00A
HISTORICAL SETTING	04/06/2020 12:00A
HISTORICAL SETTING	04/06/2020 12:00A

Water Coil Control

Appuyez sur « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner « WATER COIL CONTROL » et appuyez sur « ← J ». L'affichage est le suivant :



Appuyez sur « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner « COIL CONTROL » et appuyez sur « ◀ » ou « ► » pour sélectionner le mode de contrôle : AUTO (commande automatique), MANUALON (avec batterie à eau). MANUALOFF (sans batterie à eau). Appuyez sur « ← J » pour sauver. Appuyez sur « ∱ » pour quitter la page.

Remarque : La commande de la batterie à eau ne s'applique qu'aux modèles FC.

4.3.7 Fonction de mémoire de panne de courant

Si une coupure de l'alimentation électrique du système survient, lorsque le système sera remis en marche, le contrôleur câblé continuera à fonctionner selon l'état qu'il avait avant la coupure de courant, y compris l'état marche/arrêt, le mode, la température programmée, les protections contre les pannes, l'adresse du contrôleur câblé, le minuteur, l'hystérésis, etc. Cependant, ces paramètres doivent avoir été enregistrés au moins 7 s avant la coupure de courant.

4.3.8 Fonction parallèle du contrôleur câblé

Fonction parallèle par MODBUS :

1) Un maximum de 16 contrôleurs câblés peuvent être raccordés en parallèle et les adresses peuvent être paramétrées de 0 à 15.

2) Après avoir raccordé plusieurs contrôleurs câblés en parallèle, les données seront partagées entre eux. Par exemple, la fonction Marche/Arrêt, les paramètres de données (température de l'eau et hystérésis) et d'autres paramètres resteront cohérents (remarque : les paramètres de mode, température et hystérésis ne peuvent être partagés que lorsque le système est mis en marche).

4) Étant donné que le bus est traité en mode d'interrogation, les données de la commande filaire réglée en dernier sont valides si plusieurs commandes filaires sont utilisées en même temps dans le même cycle de bus (4 s). Évitez la situation précédente lors du fonctionnement.

5) Après que l'un des contrôleurs câblés parallèles a été réinitialisé, l'adresse de ce contrôleur câblé n'a pas d'adresse par défaut et doit être définie manuellement afin d'entrer en communication normale.

Fonction parallèle par XYE :

1) Un maximum de 16 contrôleurs câblés peuvent être connectés en parallèle

2) Le contrôleur câblé doit être réglé pour contrôler/surveiller le contrôleur. Le premier a des fonctions de contrôle, tandis que le second n'a que des fonctions de visualisation. 4.3.9 Fonction de communication de l'ordinateur supérieur

1) Lors de la communication avec l'ordinateur supérieur, la page d'accueil affiche : Communication entre le contrôleur câblé et l'ordinateur central.

2) Si le tableau de commande principal extérieur est en mode de commande ON/OFF à distance et que l'icône du contrôleur câblé clignote. À ce stade, la machine de commutation de mode de contrôle de ligne de réglage de contrôle de réseau informatique supérieur n'est pas valide.

4.3.10 Surveillance de la fonction du contrôleur câblé

Lorsque le contrôleur câblé est réglée pour surveiller le contrôleur câblé, appuyez sur la touche « (a) » pour accéder à l'interface de requête suivante et aux paramètres associés du contrôleur.

CHECK MENU	
QUERY	
GENERAL SETTING	
STATE QUERY	
SETTING ASSRESS	
OK	ŧ

4 Tableau 1 ci-joint : Erreurs et codes de protection de l'unité extérieure

N°	Code d'erreur	Explications
1	E0	Erreur EPROM de contrôle principal
2	E1	Erreur de séquence de phases lors du contrôle de la commande principale
3	E2	Erreur de transmission du commande principale et du contrôleur câblé
4	E3	Erreur du capteur de température de sortie d'eau totale (valable pour l'unité principale)
5	E4	Erreur du capteur de température de sortie d'eau de l'unité
6	1E5 2E5	Erreur T3A du capteur de température du tube du condenseur Erreur T3B du capteur de température du tube du condenseur
7	E6	Erreur de capteur de température du réservoir d'eau T5
8	E7	Erreur du capteur de température d'ambiante
9	E8	Erreur de sortie du protecteur de séquence de phase de l'alimentation électrique
10	E9	Erreur de détection du débit d'eau
11	1Eb 2Eb	Taf1 le tuyau de l'erreur du capteur de protection antigel du réservoir Erreur du capteur de protection antigel basse température de l'évaporateur de refroidissement Taf2
12	EC	Réduction du module de l'unité slave
13	Ed	erreur du capteur de température de décharge du système
14	1EE	Erreur du capteur de température du réfrigérant de l'échangeur de chaleur à plaques EVI T6A
14	2EE	Erreur du capteur de température du réfrigérant de l'échangeur de chaleur à plaques EVI T6B
15	EF	Erreur du capteur de température de retour d'eau de l'unité
16	EP	Alarme d'erreur du capteur de décharge
17	UE	Erreur du capteur Tz

N°	Code d'erreur	Explications
40	P0	Protection haute pression du système ou protection de température de décharge
18	1P0 2P0	Protection haute pression module compresseur 1 Protection haute pression module compresseur 2
19	P1	Protection basse pression du système
20	P2	Tz Température de sortie d'eau de froid totale trop élevée
21	P3	T4 La température intérieure est trop élevée
22	1P4 2P4	Système de protection de courant A Protection de courant du bus CC du Système A
23	1P5 2P5	Système de protection de courant B Protection de courant du bus CC du système B
24	P6	Erreur de module
25	P7	Protection à haute température du condenseur du système pendant 3 fois en 60 minutes (récupération de panne de courant)
26	P9	Protection d'écarts de température d'entrée et de sortie d'eau
27	PA	Protection des différences de température anormales d'entrée et de sortie d'eau
28	Pb	Protection antigel d'hiver
29	PC	Pression de l'évaporateur de refroidissement trop basse
30	PE	Protection antigel basse température de l'évaporateur de refroidissement
31	PH	Protection température trop élevée de chauffage T4
32	PL	Protection de température trop élevée du module Tfin [pour 3 fois en 60 minutes (récupération de panne de courant)]
33	1PU 2PU	Protection du module A du ventilateur CC Protection du module B du ventilateur CC
34	H5	La tension est trop élevée ou trop basse.
35	xH9	Le modèle de lecteur ne correspond pas (x=1 ou 2)
36	HC	Erreur du capteur haute pression

N°	Code d'erreur	Explications		
37	1HE 2HE 3HE	Erreur de vanne A sans encart 1HE Erreur de vanne B sans encart 2HE Erreur de vanne C sans encart 3HE		
38	1F0 2F0	Erreur de transmission du module IPM Erreur de transmission du module IPM		
39	F2	Surchauffe insuffisante		
40	1F4	La protection L0 ou L1 se produit 3 fois en 60 minutes (rétablissement de la panne de courant)		
40	2F4	La protection L0 ou L1 se produit 3 fois en 60 minutes (rétablissement de la panne de courant)		
41	1F6 2F6	Erreur de tension du bus du système A (PTC) Erreur de tension du bus du système B (PTC)		
42	Fb	Erreur de capteur de pression		
43	Fd	Erreur du capteur de température d'aspiration		
44	1FF 2FF	Erreur de ventilateur CC A Erreur de ventilateur CC B		
45	FP	Incohérence des commutateurs DIP de plusieurs pompes à eau		
46	C7	3 fois PL		
47	xL0	Protection module L0 (x=1 ou 2)		
48	xL1	Protection basse tension L1 (x=1 ou 2)		
49	xL2	Protection d'haute tension L2 (x=1 ou 2)		
51	xL4	Erreur MCE L4 (x=1 ou 2)		
52	xL5	Protection vitesse zéro L5 (x=1 ou 2)		
53	xL7	Perte de phase L7 (x=1 ou 2)		
54	xL8	Changement de fréquence L8 sur 15Hz (x=1 ou 2)		
55	xL9	Différence de phase de fréquence du L9 15 Hz(x=1 ou 2)		
56	dF	Message de dégel		
57	1bH 2bH	Blocage du relais du module 1 ou échec de l'auto-vérification de la puce 908 Blocage du relais du module 2 ou échec de l'auto- vérification de la puce 908		

Tableau 2 ci-joint: Erreurs de le contrôleur câblé et codes de protection

N٥	Codes d'erreur	Explications	Remarque
1	E2	Erreur de transmission du commande principale et du contrôleur câblé	Rétabli après résolution de l'erreur
2	E1	Réduction du module de l'unité slave	

5 TABLEAU CI-JOINT À PROPOS DE MODBUS

5.1 Spécifications des communications

Interface : RS-485, H1 à l'arrière du contrôleur, H2 connecté au port série de T/R- et T/R, H1, H2 comme signal différentiel RS485.

L'ordinateur supérieur est l'hôte et la machine esclave est le contrôleur câblé.

L'interface de RÉGLAGE DE L'ADRESSE dans le MENU SERVICE peut régler l'adresse de communication Modbus de 1 à 64.

Les paramètres de communication sont les suivants :

- Rapidité de modulation : 9600bps.
- Longueur des données : 8 bits de données.
- Check : Aucun Parité.
- Stop bit : 1 bit d'arrêt.
- Protocole de communication : Modbus RTU.

5.2 Codes de fonctions supportés et codes d'exception

Code de fonction	Expliquer	
03	Lire les registres de maintien Nombre de registres de lecture continue par passage ≤20	
06	Écrire un seul registre	
16	Écrire plusieurs registres Nombre de registres de lecture continue par passage ≤20	

Spécification du code d'exception

Code d'excep- tion	Nom du MODBUS	Remarques
01	Code de fonction illégal	Code de fonction non supporté par le contrôleur câblé
02	Adresse de données illégale	L'adresse envoyée dans la requête ou le réglage n'est pas définie dans le contrôleur câblé
03	Valeurs de données illégales	Le paramètre défini est une valeur illégale, qui dépasse la plage définie raisonnable

Si l'adresse 138 du commutateur de commande Modbus n'est pas écrite comme « 1 », toutes les adresses sauf 138 ne peuvent pas être écrites.

5.3 Mappage d'adresse dans le registre du contrôleur câblé

Les adresses ci-dessous peuvent être utilisées comme 03 (Read Holding Registers), 06 (Write Single Register), 16 (Write Multiple Registers)			
Contenu des données	Adresse du registre	Remarques	
Modset	0	Pompe à chaleur normale : (1 Refroidissement, 2 Chauffage, 4 ECS, 8 éteint Lecture seule lorsque l'état de contrôle à distance de l'hôte est activé. Seulement Cool et Free Cooling : 1 Refroidissement, 8 Off	
Réglage de la température de l'eau de sortie (Tws)	1	Uniquement refroidissement Cool et Free : (Max(-8, TSafe)°C ~20°C) Pompe à chaleur normale : (TwsMin°C ~20°C) HEAT MODE (25°C ~55°C)	
Réglage de la deuxième température cible (Tws) 2 Uniqueme (Max(-8, T Pompe à c ~20°C) HE		Uniquement refroidissement Cool et Free : (Max(-8, TSafe)°C ~20°C) Pompe à chaleur normale : (TwsMin°C ~20°C) HEAT MODE (25°C ~55°C)	
Température de consigne de l'eau T5S	4	30°C~60°C (Disponible pour pompe simple) Sans machine ECS, toute opération d'écriture sur ce registre est invalide.	

Interrupteur déneigement	7	1 : Activer 2 : Désactiver
Mode silencieux	100	1 : Mode standard 2 : Mode silencieux 3 : Mode nuit silencieux 1 4 : Mode nuit silencieux 2 5 : Mode nuit silencieux 3 6 : Mode nuit silencieux 4 7 : Mode super silencieux
DOUBLE SETPOINT	101	Activé / Désactivé 1/ 0
SETPOINT COOL_1	102	Uniquement refroidissement Cool et Free : (Max(-8, TSafe)°C ~20°C) Normal Heat Pump (TwsMin°C ~20°C)
SETPOINT COOL_2	103	Uniquement refroidissement Cool et Free : (Max(-8, TSafe)°C ~20°C) Pompe à chaleur normale : (TwsMin°C ~20°C)
SETPOINT HEAT_1 104		(25~55 °C)
SETPOINT HEAT_2 105		(25~55 °C)

DHW SWITCH	115	1 : Activer 0 : Désactiver (Disponible pour pompe simple) Sans machine ECS, toute opération d'écriture sur ce registre est invalide.
Commutateur de contrôle Modbus	138	1 : Activer 0 : Désactiver
LOW OUTLETWATER CONTROL	148	(0~25 °C)

Remarque : 06, 16 Registre d'écriture, si la valeur est écrite au-delà de la portée de la note, le code d'exception est renvoyé.

Les adresses ci-dessous peuvent être utilisées comme 03 (Read Holding Registers), 06 (Write Single Register)			
Contenu des Adresse du données registre		Remarques	
FORCED HEAT2 ON	202+(Adresse de l'unité)*100	Activé / Désactivé 1/0 (Disponible pour plusieurs pompes) Le réglage 1 est invalide avant que HEAT2 ENABLE ne soit réglé sur YES.	
DHW SWITCH	206+(Adresse de l'unité)*100	Activé / Désactivé 1/0 (disponible pour plusieurs pompes)	
DHW MODE ON/ OFF	207+(Adresse de l'unité)*100	Activé / Désactivé Le réglage 1 n'est pas valide avant que DHW SWITCH ne soit réglé sur YES. 1/0 (disponible pour plusieurs pompes)	
Température de consigne de l'eau de l'unité sélectionnée	217+(Adresse de l'unité)*100	(30°C~60°C) (Disponible pour plusieurs pompes)	

Remarque : 1. 06 Registre d'écriture, si la valeur est écrite au-delà de la portée de la note, le code d'exception est renvoyé.

2. L'adresse de l'unité correspond à l'adresse de la machine 0-15, 0 correspond à l'hôte 0.

Les adresses ci-dessous peuvent être utilisées comme 03 (Read Holding Register)			
Contenu des données	Adresse du registre	Remarques	
Mode de fonctionnement	240+(Adresse de l'unité)*100	1 : OFF 2 : Mode refroidissement 3 : Mode chauffage 4 : Mode DHW	
Actuel mode silencieux	241+(Adresse de l'unité)*100	1 : Mode standard 2 : Mode Silencieux 3 : Mode super silencieux 4 : Mode nuit silencieux 1 5 : Mode nuit silencieux 2 6 : Mode nuit silencieux 3 7 : Mode nuit silencieux 4	
Réglage de la température de l'eau ECS T5S	242+(Adresse de l'unité)*100	Unités : 1 °C Pompe simple : Toutes les unités ont le même T5S Pompe multiple : Toutes les unités ont un T5S individuel	
Température d'eau à l'entrée de l'unité	244+(Adresse de l'unité)*100	Unités : 1 °C	
Température de l'eau de sortie de l'unité	245+(Adresse de l'unité)*100	Unités : 1 ºC	

Température totale de l'eau de sortie	246+(Adresse de l'unité)*100	Unités : 1 °C Disponible uniquement pour l'unité principale
Température ambiante extérieure	247+(Adresse de l'unité)*100	Unités : 1 °C
Vitesse du compresseur	248+(Adresse de l'unité)*100	Unités : 1 Hz
Vitesse du ventilateur1	250+(Adresse de l'unité)*100	Unités : RPM
Vitesse du ventilateur2	251+(Adresse de l'unité)*100	Unités : RPM
Vitesse du ventilateur3	252+(Adresse de l'unité)*100	Unités : RPM
WATER PUMP STATE	261+(Adresse de l'unité)*100	0 : OFF 1 : ON
SV1 STATE	262+(Adresse de l'unité)*100	0 : OFF 1 : ON
SV2 STATE	263+(Adresse de l'unité)*100	0 : OFF 1 : ON
HEAT1 STATE	264+(Adresse de l'unité)*100	0 : OFF 1 : ON
HEAT2 STATE	265+(Adresse de l'unité)*100	0 : OFF 1 : ON
MainBoard Err ou protéger	272+(Adresse de l'unité)*100	Vérifiez la liste d'erreurs de l'unité extérieure NO.

MainBoard Last	273+(Adresse de	Vérifiez la liste d'erreurs de l'unité
Err or protect	l'unite)*100	exterieure NO.
Version du logiciel	274+(Adresse de	Version du logiciel du IHM
du IHM	ľunité)*100	
Error du contrôleur	278+(Adresse de	Vérifiez la liste d'erreurs de l'
câblé	ľunité)*100	contrôleur câblé NO.
Dégivrage	282+(Adresse de l'unité)*100	0 : OFF 1 : ON
Chauffage électrique antigel	283+(Adresse de l'unité)*100	0 : OFF 1 : ON
État du télécommande	284+(Adresse de l'unité)*100	0 : OFF 1 : ON Disponible uniquement pour l'unité principale
État du groupe de	286+(Adresse de	1 : Pompe multiple : 0 : Pompe simple :
Tsafe	289+(Adresse de l'unité)*100	Unités : 1 °C (Disponible uniquement pour Cool et Free Cooling)
Version du logiciel du Tableau principal	292+(Adresse de l'unité)*100	Version du logiciel de la carte mère (0 signifie que l'unité n'a pas de données de version)
Version EEPROM du tableau principal	293+(Adresse de l'unité)*100	Version du logiciel de la carte mère (0 signifie que l'unité n'a pas de données de version)

Remarque : L'adresse de l'unité correspond à l'adresse de la machine 0-15, 0 correspond à l'hôte 0.

MUND CLIMA®



C/ NAPOLS 249 P1 08013 BARCELONA SPAIN (+34) 93 446 27 80